

## AMIGOE DI CURAÇAO

Dit dagblad verschijnt dagelijks, behalve 's Zondags; abonnementsprijs Bonaire en Curaçao 2 gld.; Aruba 2,50 gld.; Bovenwinden, Suriname 2,50 gld.; en het buitenland 3 gld.

Hoofredacteur: Dr. Joh. Hartog  
tel. 1858; Postbus 80, Willemstad.  
Redactie-adres Conscientiestee 27.

Uitgeverster en Administratie: Paulus-drukkerij, Conscientiestee 29, telefoon 1550; Postbus 80, Willemstad N.W.I.  
Voor Aruba: J. E. Croes, Postbus 14, Oranjestad; tel. 38.

## De Veiligheidsraad wacht in spanning.

Bevin zal naar Caïro gaan.

Anti-communistische opstootjes in Italië

MEN WACHT NOG OP ANTWOORD.

De Veiligheidsraad ziet zich voor een beproeving van zijn gesteld teneinde van leden inlichtingen te verkrijgen terwyl het uur voor de in van de Russische en antwoorden over de deze crisis nadert zonder dat deze ontvangen zijn. Onder de bevestigingen scheen men vol te vertrouwen dat een antwoord op de vragen de Veiligheidsraad Vrijdag stelde, er zal zijn wanneer de vergadering van heden tot de orde wordt geroepen door voorzitter Quo Tai Tsjij van China om 11 uur E.S.T. De actie van de Russen bleef voornamelijk aanleiding geven tot bespiegeling. In privé werd de hoop tot uitdrukking gebracht door vele afgevaardigden dat de Raad niet in de positie zou verkeren te worden getart door een van zijn machtigste leden. Er scheen weinig reden voor optimisme te zijn hierover aangezien Gromyko gisteravond verklaarde, dat hij niet verwachtte de bijeenkomst van heden te zullen bijwonen.

Gromyko, die de vergadering van de Raad de vorige week Woensdag verliet na te hebben gezegd dat hij niet zou deelnemen aan verdere besprekingen over de Iraanse kwestie vóór 10 April, E.S.T., een kort bezoek aan het Russische Consulaat. Toen hij minuten later naar buiten kwam werd hem door een verslaggever gevraagd of hij de bijeenkomst van vandaag zou bijwonen en hij antwoordde neen. Hij negeerde verdere vragen.

Byrnes en Cadogan conferencieerden gisteravond ongeveer vijftien minuten nadat Byrnes was teruggekeerd van Washington waar hij sprak met den President. Men neemt aan dat zij de mogelijke koersen welke de Raad zou kunnen volgen, welke situatie zich heden ook mochten voordoen, bespraken.

Hun houding sedert gisteravond zou volgens assistenten er een zijn geweest van „wacht en zie”, doch er zijn aanwijzingen, dat, indien Rusland zich geheel zou afhouden van het Iraanse geval, zij bereid zouden zijn de bespreking ervan zonder Rusland voor te zetten.

Een ander uiterste zou kunnen zijn, dat zowel Rusland als Iran antwoorden zouden zenden, welke de Raad zou aanvaarden als bewijs van een bevredigende betrekking tussen hen. Indien dat gebeurde zou de Iraanse kwestie zeker op zij worden gezet en Rusland de evacuatie van zijn troepen uit Iran te doen voltooien en beide regeringen de Kana's te helpen om de moeilijkheden onderling te regelen. De rol welke Byrnes en Cadogan zullen spelen is van centraal belang, wat er ook gebeurt. Zij namen de leiding sedert Gromyko de vorige week wegliep. (New York, (AP) 3.4).

IN KOERDISTAN.

Joseph Goodwin.  
Een Koerdisch opperhoofd van 4000 bereden schutters deelde aan den correspondent van de Associated Press mede, dat het „onafhankelijk Koerdische leger” van Ghazi Mohammed „twaalf tanks, vier vrachtauto's en een aantal mortieren verkregen heeft van een Russische afdeling in „Miyandab” en dat Russische technici te Mahabad zijn aangekomen om de Koerdische krij-

gers op te leiden in de wapenhandel. De bedoeling hiervan zou een „algemeen streven naar een vrij Koerdistaan” zijn. Het opperhoofd, dat zeide dat zijn leven in gevaar zou worden gebracht indien zijn aanwezigheid in Teheran bekend zou worden, deelde mede, dat hij rechtstreeks naar de hoofdstad kwam van bijeenkomsten met Ghazi Mohammed en Mullah Mustafa, den Iraakese Koerdische leider. Het interview werd voor den AP-man tot stand gebracht door een Noordamerikaans vriend van het opperhoofd die twintig jaar lang in Koerdistaan gewoond heeft.

Het hoofd zeide, dat de Iraanse, Iraakese en Turkse Koerden vertegenwoordigd zijn onder de stamgenoten die op het ogenblik voorbereidingsgevechten voeren tegen de Perzische garnizoenen te Sardah, Banah en Saqqiz. Hij zeide, dat Russische Koerden en vroegere officieren van het Iraanse leger helpen bij de opleiding van een geregelde leger van duizend man te Mahabad.

Een Iraanse staf-officier deelde onlangs aan den AP-man mede, dat personen die een Azerbeidsjaans en Turks dialect spreken werden waargenomen onder de stamgenoten die de grensposten aanvielen.

De beweging van Ghazi Mohammed beschrijvend zeide het opperhoofd, dat „zij werd georganiseerd op een conferentie van stamhoofden in Bakoe in November van het vorig jaar. Ghazi Mohammed keerde naar Mahabad terug en kondigde de onafhankelijkheid van de Koerdische republiek af.” Geld en manschappen worden geleverd door de leiders die de vergadering te Bakoe bijwoonden en regeren over het grootste deel van de vijf miljoen Koerden.

Het hoofd bevestigde de beweringen van het Iraanse leger dat de garnizoenen van Banah, Saqqiz nog intact zijn. Hij zeide, dat aanvallen door „ongeregelden van het leger van Ghazi Mohammed” thans gericht worden op Sradhat, een kleinere grenspost. Mullah Mustafa zou Mahabad enkele dagen geleden verlaten hebben om een nieuwe aanval op het sleutel-garnizoen te Saqqiz voor te bereiden. De regering van de nieuwe republiek zou besloten hebben, dat geheel Iran van Makuto tot Sanandaj, een natuurlijk deel van het onafhankelijke Koerdistaan, bevrijd moet worden. (Teheran, (AP) 3.4).

MOSKOU OVER DE IRAANSE PATRIOTTEN.

De radio van Moskou zeide, dat volgens het Russische tijdschrift „Nieuwe Tijden” eerlijke Iraanse patriotten „niet direct blij zijn over de pogingen om te speculeren met de Iraanse soevereiniteit op internationale schaal. Zij beseffen, dat Iran slechts gebruikt wordt als een ingewikkeld politiek spel, dat gespeeld wordt door zekere Engelse en Amerikaanse belangen” (Londen, (AP) 2.4).

IN HELLAS WORDT EEN NIEUWE REGERING GEVORMD.

De leiders van de Volkspartij trachten een regering op bredere basis te vormen en zochten contact met drie kandidaten van het Nationale Blok dat tegen een onmiddellijk plebisiet is over de vraag of de koning mag terugkeren.

Thaladaris, een der leiders van de Volkspartij, zeide, dat de resultaten van de besprekingen met Venizelos, Cenellooulos en John Politis „zeer bemoedigend” zijn. De eerste besprekingen met de leiders van het republikeinse

Nationale Blok op Maandag gaven te kennen dat zich moeilijkheden zouden voordoen alvorens men tot een overeenkomst zou kunnen komen. Men zal nog praten met Generaal Stilianos Gonatas, vroeger een vooraanstaand lid van de Liberale Partij, die zich echter losmaakte om op de lijst van de grotendeels monarchistische Volkspartij geplaatst te worden.

Thaladaris zeide vol hoop te zijn dat een oplossing gevonden kan worden ter vorming van een coalitie-regering. Hij zeide echter, dat de Volkspartij Woensdag formeel aan den Regent zou mededelen, dat een nieuwe regering zal worden gevormd, al geschiedt dit slechts uit de geleiden van de Volkspartij. Politis was vroeger Minister van Buitenlandse Zaken en Gezant in Rome toen de Grieks-Italiaanse oorlog uitbrak (Athene, (AP) 2.4).

WAT MOSKOU ZEGT.

Een Tass-bericht uit Athene, dat door de radio van Moskou werd uitgezonden, zeide, dat de Helleense verkiezingen plaats vonden „onder omstandigheden van uiterste terreur”. Arrestaties zouden zijn verricht onder degenen die de verkiezingen boycotten. Volgens Tass zou het absentisme onder de linkse groepen van 30% in Athene tot 75 of 80% in kleinere gemeenten lopen.

Tass zeide: „De mensen die vastberaden waren de verkiezingen te boycotten riskeerden niet alleen hun werk te verliezen, doch in sommige gevallen zelfs hun leven. Het is geen wonder dat bij dergelijke verkiezingen de tegenpartij de meerderheid in het Parlement weet te verkrijgen” (Londen, (AP) 2.4).

COMMUNISTISCHE EISEN.

De Chinese communisten eisen opnieuw dat de Noordamerikaanse strijdkrachten ophouden met het vervoeren van nationalistische troepen naar Mantsjoerije, terwijl het dispuut over de vraag hoeveel strijdkrachten de communisten en de regering moeten hebben in het Noordelijk gebied, opnieuw uitbrak.

In een bericht uit Yenan, hoofdkwartier der communisten, werd gemeld, dat in een nota aan de Verenigde Staten de Chinese regering ervan beschuldigd werd troepen naar Mantsjoerije te zenden met de bedoeling er een burgeroorlog te voeren. Het

blad „Central Daily News” zeide, dat regeringstroepen de Mantsjoerische havenstad Yinkow binnenkwamen in de nacht van 28 Maart. (Tsjoenkong, (AP) 2.4).

EEN NOTA AAN JOEGOSLAVIE.

Het Noordamerikaanse Departement van Buitenlandse Zaken zou een nota aan Joegoslavië gezonden hebben waarin er vergunning werd gevraagd om Noordamerikaans legerpersoneel, dat contact onderhield met Generaal Mihailovitsj tijdens de oorlog, te doen getuigen op zijn in uitzicht gestelde berechting. Er is nog geen antwoord ontvangen.

BEVIN ZAL NAAR CAIRO GAAN.

Bevin maakte bekend, dat hij de Britse delegatie zal leiden, welke binnenkort naar Caïro gaat om te onderhandelen over de herziening van het Engels-Egyptisch verdrag van 1936. Hij zeide dat Lord Stansgate, Staatssecretaris voor de Luchtvaart en de Britse Ambassadeur in Caïro Sir Rinald Campbell samen met hem de delegatie zullen vormen. Groot Britannië — zo zeide hij — heeft zijn instemming gegeven aan het verzoek van Egypte om besprekingen te voeren over de herziening van het verdrag „in het licht van onze wederzijdse ervaring en met waardering voor de bepalingen van het Handvest der Verenigde Landen ter verzekering van de internationale vrede en veiligheid” (Londen,

GEWELDDADEN IN ITALIE.

Uit Florence kwam het bericht, dat krijgsgeschiedenis die terugkeerden uit Rusland hun treinverlieten om de ruzie vlaggen die wapperden boven het hoofdkwartier van de socialistische partij nabij het station omlaag te trekken.

Daarna trokken zij door de stad en rukten politieke manifesten van de linkse partijen van de muren. Te Milaan hielden enkele duizenden werklozen een betoging om te eisen dat de vrouwen de baantjes die zij als gevolg van de oorlog kregen zouden opgeven. Men begaf zich voorts naar een radiostation en haalde de directie ertoe over om een hunker te laten spreken tot het publiek.

Een soortgelijke menigte vernielde in Foggia het hoofdkwartier van de Qualunquista-partij, viel een politie-hoofdkwartier

aan en verwondde drie carabinieri. Daarop liep men naar het hoofdkwartier van het leger „en riep om brood en werk. (Rome, (AP) 2.4).

Enkele duizenden werklozen en oudsoldaten bestormden het hoofdkwartier van de communistische partij in Napels. Papieren en bladen die er gevonden werden, werden op straat verbrand. Socialistische bureaus werden ook aangevallen evenals het provinciale arbeidsbureau.

In een poging om de beweging tegen te gaan riep de Kamer van Arbeid een algemene staking uit voor 14 uur. Er vonden botsingen plaats tussen de politie en de betogers, doch bloedvergieting werd voorkomen.

Dinsdagavond bewaakten de troepen alle publieke gebouwen en beletten zij dat de betogers zich zouden verzamelen in het centrum van de stad. (Napels,

TAIFOEN NADERT DE PHILIPPIJNEN.

Een taifoen met een centrale snelheid van 160 tot 175 kilometer per uur beweegt zich in de richting van de Philippijnen en zal morgen het Noorden van Luzon treffen. Alle vaartuigen in het gebied van Manilla hebben opdracht gekregen zich naar de vlootbasis van Olongapo — op 100 kilometer ten Westen van Manilla — te begeven waar zij een betere bescherming zullen hebben (Manilla, (AP) 3.4).

DE PAUS SPREEKT DONDERDAG.

De Vaticaanse nieuwsdienst maakte bekend, dat Zijne Heilichheid de Paus op 4 April om 15.30 GMT een radio-rede tot de wereld zal houden over het voedselprobleem. Ook werd bekendgemaakt, dat de Paus het Eucharistisch Congres te Barcelona op 7 April op een niet nader bepaald uur zal toespreken. (Vaticaanstad, (AP) 2.4).

RADIO-MOSKOU OVER HELLEENSE VERKIEZINGEN.

De radio van Moskou zeide, dat de verkiezingen van Zondag in Hellas „wederom hebben aangehouden, dat de reactionairen in Groot Britannië en de Verenigde Staten erop uit zijn regimes te handhaven, die vijandig staan tegenover het volk en de werkelijk democratische machten beletten om aan de macht te komen”.

De commentator Byelskaya zeide voorts in een Engelse uitzending: „De felle représailles tegen de democratisch gezinde personen met Britse troepen en Helleense politie hebben het succes van de „koningsgezinde fascistische partij” verzekerd. De interventie van Groot Britannië en de Verenigde Staten in de Helleense zaken herinnert eraan hoe de rechtse nieuwsbladen in deze landen zich verzet hebben tegen krachtige maatregelen met betrekking tot Franco-Spanje. Daar staat het beginsel van non-interventie bovenaan. Er is geen genie voor nodig om het soort regime te zien dat den Britsen reactionairen schikt. Men moet denken aan de rede, die in de Universiteit van Madrid gehouden is door den Britsen econoom Beveridge, die zich in Spanje bevindt op speciale uitnodiging van de Franco-regering.

Bij een vraaggesprek met een der buitenlandse bladen geraakte Beveridge in verwoording over de positie in Spanje en verklaarde hij dat Spanje en Groot Britannië dezelfde weg volgen en steeds meer op dezelfde wijze. Is het dan te verwonderen, dat reactionairen als Beveridge het een pijniging zouden vinden om democratische machten aan het roer te zien in Hellas en dat zij in dat land een regime wensen naar Spaans model?” (Londen,

ANTWOORD VAN IRAN.

Een zegsman van de Iraanse afvaardiging bij de Verenigde Landen maakte bekend, dat een „bevredigend antwoord” op de vragen van de Veiligheidsraad van de Iraanse regering ontvangen is en om 8.30 uur E.S.T. bij den Secretaris Generaal Trygve Lie is ingediend (New York, (AP)

## WEST - E N D.

WOENSDAG 7 pm Het boeiend verhaal „UNDERGROUND GUERRILLAS” (POR SU HONOR)

John Clements - Godfrey Tearle - Tom Walls  
Een mooi en dapper meisje bezielt de ondergrondse helden in Joegoslavië in hun strijd tegen de Nazi terreur.  
Met titels.

fl. 1.25 fl. 0.75 Kinderen geen toegang

9 pm Een strijd tot den dood in: „SECRET COMMAND” (LA OBRA DESTRUCTORA)

Pat O'Brien - Carole Landis - Chester Morris  
Hij moest de nazis overwinnen of sterven... een mannelijke strijd... een schoone ydille... actie  
Met titels

fl. 1.25 fl. 0.75 Kinderen geen toegang

VRIJDAG 7 & 9 pm „MEXICANA”

## De Gouverneur vervolgt Zijn Betoog.

Handel — Industrie.

De handel — hier moge ik met name de Kamers van Koophandel van Curaçao en Aruba voor hun adviezen danken — mag op een gunstig jaar terugzien.

Weliswaar beletten verschillende beperkingen nog de vleugels ongehinderd uit te slaan, doch de beëindiging van het Krijgsbedrijf opert langzamerhand nieuwe perspectieven.



GOVERNEUR KASTEEL „...volkomen blank...”

Van de beperkingen hierbedoeld, vormt de dollarvoorziening — een aangelegenheid, waarop met recht van toepassing mogen worden verklaard de in enige artikelen van de Grondwet voor het Koninkrijk voorkomende, bekende woorden, dat een ander is: „een onderwerp van aanhoudende zorg der Regeering”, doch „zorg” dan gebezigd in andere betekenissen dan daar bedoeld — nog steeds een der ernstigste. Verbetering werd verkregen, als gevolg van de besprekingen, welke de U bekende „dollar-commissie” — ik moge haar leden nog eens danken voor hun toewijding — te Londen met het Opperbestuur voerde. Dit overleg leidde er toe, dat de maandelijksche dollar-remise uit 's Rijks kas, krachtens de vroegere regeling maximaal \$ 600.000.— beloopende, werd gebracht op \$ 1.300.000.—, waardoor de feitelijk voor dien bestaande dollarbehoefte was erkend en gedeekt. De Commissie — Rutgers is tot geen andere conclusie gekomen en met vertrouwen mogen wij nu afwachten de beslissing van het Opperbestuur.

Zoolang intusschen niet volledige te overzien is, van welk belang de gemaakte internationale monetair afspraken voor Curaçao zullen zijn, blijft een voorzichtig deviezenbeheer geboden. Het is te verwachten, dat de importen uit landen, welke Curaçao met ponden-sterling of met Nederlandse guldens kan betalen, zullen toenemen: in den loop van het achter ons liggende jaar opende zich reeds de mogelijkheid tot betalingen in deze munteenheden naar Nederland, België, Frankrijk, Denemarken en Zweden, waartegenover evenwel de regling voor betalingen aan Portugal in ponden-sterling werd gediscontinueerd. Naar vertrouwd wordt, zal de ruimere

mogelijkheid tot betaling in ponden-sterling en guldens onze dollar-behoefte gunstig beïnvloeden en de inwerkingtreding van de overeenkomsten van Bretton Woods kan den vrijen adem hergeven.

In een door de Arubaansche handelaren lang gevoelde behoefte werd voorzien door de instelling aldaar per 1 October 1945 van een Quota Verdelingscommissie, welke tot taak heeft de Deviezen-commissie op Curaçao advies uit te brengen inzake de verdeling onder de Arubaansche handelaren van het voor den in dollars te betalen invoer van gelicentieerde goederen beschikbare bedrag.

Wat de goederen-voorziening betreft, opheffing van bepaalde uitvoer-restricties maakte weliswaar de export van verschillende artikelen, waarvoor dit Staatsdeel op de Verenigde Staten van Amerika is aangewezen, vrij, doch van een groote verbetering in den goederenaanvoer uit de groote Republiek — na de capitulatie der as-mogendheden — kon nog geen sprake zijn. De uitvoer van vele der belangrijkste goederen bleef door den President aan toezicht onderworpen, niet slechts met het oog op de voorziening in eigen behoeften, maar ook in verband met de eischen, die de bevrijde landen in Europa en Azië stellen. De aanvoer uit Europa was uiteraard nog van geen betekenis, die uit Engeland niet noemenswaard. Verre van redenen tot klagen gevende echter, mocht onder deze omstandigheden de goederen-voorziening van het Staatsdeel gedurende het nu verlopen jaar zeker bevredigend genoemd worden.

De ingetreden verbetering in de bouwmaterialen - situatie maakte het zelfs mogelijk over te gaan tot intrekking van de maatregelen van toezicht en controle op het gebruik daarvan.

De banden-situatie was en is nog steeds precair. De aanvoer der achterstallige allocaties uit Brazilië en de Vereenigde Staten van Amerika kort geleden bracht eenige verbetering, doch een voorzichtig distributie — en dus ook voorzichtig gebruik — van de beschikbare voorraden blijft in verband met de onzekere toekomstige leveringen geboden.

De aanvoer van levensmiddelen had regelmatig plaats. Kwam het al een enkele maal voor, dat aan een bepaald artikel een tekort bestond, van langen duur was het niet nimmer. Aan het einde van den vorigen wereldoorlog deed zich in Curaçao een ernstig tekort aan levensmiddelen voor, die de Overheid noopte tot de instelling van een distributiedienst. Laten wij vertrouwen, dat wij een en ander in dezen na oorlogschien tijd zullen kunnen vermijden, al zullen maatregelen noodig zijn in verband met die, welke de President van Amerika ten aanzien van den uitvoer heeft getroffen.

De prijzen van bijna alle goederen liepen in het achter ons liggende jaar wederom op. In deze aanhoudende stijging van de kosten van levensonderhoud — gevolg van verschillende fac-



toren — in verband waarmede verhooging van loonen en salarissen niet kon uitblijven — ik wees U reeds op de kortelings plaats gehad hebbende verhoging van loonen en salarissen van het Overheids-personeel — schuilt voor onze economie een gevaar, waarvan de ernst niet mag worden onderschat. Prijszetting en — controle zullen daarom voorlopig niet kunnen worden gemist.

Een voor de bescherming van den handel belangrijke regeling, die zoo pas de Staten passeerde, is de landsverordening, houdende bepalingen betreffende de vestiging van ondernemingen, waarin een bedrijf wordt uitgeoefend, krachtens welke zodanige vestiging aan vergunning van Overheidswege wordt gebonden, indien het personen betreft, buiten dit Staatsdeel geboren.

Evenzeer als de handel bloeit het bedrijfsleven. De olie-industrieën — ik moge beider directies danken voor hun nooit falende medewerking — breidden hun bedrijven wederom uit. Werkloosheid was en is onbekend; handel en industrie bieden den werkwilligen voldoende goed loonende arbeid. Het verloop van arbeidskrachten liet zich intusschen minder ernstig aanzien dan in vorige jaren, in verband waarmede alle particuliere en overheidsbedrijven konden worden geschrapt van de lijst van bedrijven, waarin ingevolge de Bedrijvenlandsverordening verplichte arbeid wordt verricht.

#### Sociale wetgeving.

De sociale wetgeving onderging verbetering en uitbreiding. Ik memoreer de wijziging en aanvulling van de Ongevallenregeling 1936, krachtens welke Nederlanders en Nederlandsche onderdanen, werkzaam in buitenlandse ondernemingen, in Curaçao gevestigd, onder de werkingsfeer

dezer regeling werden gebracht en de vervallende termijn van het vorderingsrecht in gevallen van blijvende invaliditeit of dood van den arbeider verlengd werd van één op drie jaren.

De ziekteverzekering onderging belangrijke wijziging bij landsverordening van 17 Juni 1945. Waren vóór die wijziging alleen zij uitkeerplichtig, die een onderneming uitoefenden, thans wordt ieder natuurlijk of rechtspersoon als werkgever aangemerkt. De landbouw-, tuinbouw- en veeteeltbedrijven werden binnen de regeling gebracht, het verschil tusschen de uitkeering van gehuwden en ongehuwden opgeheven. Een ongeluk buiten dienstverband overkomen, zal voortaan eveneens als ziekte worden aangemerkt, terwijl de periode van uitkeering per ziektegeval is verlengd van veertig dagen tot tien weken per kalenderkwartaal.

De Stuwadoorslandsverordening, bepalingen behelzende in het belang van personen, werkzaam bij het lossen en laden van zeeschepen, is in het Publicatieblad opgenomen en de Commissie te harer uitvoering benoemd. Ik vertrouw, dat de regeling eendrachtig in werking zal kunnen treden.

Een ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen tot de instelling van een havencontrole, werd dd. 13 Maart jl. bij Uw College ingediend. Dit ontwerp mag worden beschouwd als een supplement op de zoo juist genoemde Stuwadoorslandsverordening. Gelijk ik in de Memorie van Toelichting op het ontwerp deed uitkomen, is een behoorlijk georganiseerd havenbedrijf een eerste vereiste om den goeden gang van zaken in de haven, een der groote aders van ons economisch leven, te verzekeren. Een krachtige, alle stuwadoorsondernemingen en alle havenarbeiders omvattende havencontrole schijnt daarvoor aangewezen. Moelijkheden in het havenbedrijf, als zich kortelings en eerste eerder voordeden, zullen daardoor, naar ik hoop, kunnen worden voorkomen. Zulk moelijkheden zouden op den duur den goeden naam onzer haven in discrediet kunnen brengen, een mogelijkheid, waartegen nauwtentend dient gewaakt.

Mede is Uw College voorgelegd een ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen met betrekking tot de openbare arbeidsbemiddeling. De krachtens deze verordening op Curaçao en Aruba op te richten arbeidsbureaus zullen voorshands, zoolang de vraag naar arbeidskrachten het aanbod nog overtreft en aan eigenlijke arbeidsbemiddeling derhalve weinig behoefte bestaat, de ontwikkeling der arbeidsmarkt kunnen bevorderen en zoonoodig in geregelde banen leiden, terwijl zij mede nuttig werk zal kunnen verrichten op het gebied van de beroepskeuze en het bevorderen der vakopleidingen.

Noodwendig betrekken beide ontwerpen een uitbreiding van de reeds niet geringe uitgaven in verband met de onderscheidene sociale voorzieningen; niet gering zeg ik, als men bedenkt, dat deze voorzieningen, in engeren zin genomen, voor 1947 reeds een bedrag vorderen van rond f 490.000.—; zegge bijna een half miljoen gulden.

Op behandelings door Uw College wacht het kortelings ingediende ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen tot het vaststellen van loongrenzen, krachtens hetwelk wordt het wet, de Gouverneur de bevoegdheid zal hebben voor het gehele Staatsdeel of voor een bepaald gedeelte daarvan bij besluit voorschriften vast te stellen, betreffende het minimum en/of maximum loonen, een bevoegdheid waarvan — zooals reeds in de Memorie van Toelichting tot uitdrukking kwam — eventueel eerst gebruik zal kunnen worden gemaakt na verwerking van nauwkeurige, uitgebreide gegevens. Zelfs op papier zijn discussies over rechtvaardig loon niet gemakkelijk, zooals eenieder weet, die ooit aandacht wijdde aan de materie. In concreto uitmaken of loonen te laag dan wel te hoog zijn, is evenmin een eenvoudige zaak.

De indiening van een ontwerp-landsverordening, houdende bepalingen ter bevordering van den arbeidsvrede, kortweg geraamd: Arbeidsgeschieden — landsverordening, kan zeer binnenkort worden verwacht. Het ontwerp beoogt de vreedzame bijlegging van arbeidsconflicten mogelijk te maken en roept de noodige instanties in het leven, welke zullen kunnen bijdragen tot behoud of herstel van den vrede in het bedrijfsleven.

#### Landbouw, Veeteelt en Domein.

Aan de bevordering van den kleinen landbouw en veeteelt — en daartoe zullen wij ons, naar ik het zie, voorshands hoofdzakelijk moeten bepalen — besteedde het Departement van Landbouw, Watervoorziening, Veeteelt en Visserij bij voortdurende aandacht. Door beschikbarestelling van machines, het verstrekken van voorschotten en premieën, het geven van deskundige voorlichting, het kweken van deugdelijk zaai- en pootgoed, streeft het Departement naar het onder de huidige omstandigheden bereikbare. Naast de voor deze takken van volksbestaan bijzondere klimatologische gesteldheid van met name de Benedenwindsche eilanden, zijn daar de in handel en industrie geboden hoogere loonen, die het agrarisch bedrijf voor ernstige moeilijkheden plaatsen. De hede voor den grond heeft een heftige mededingster in de verlokking der hoge loonen, elders uitbetaald. Niettegenstaande dat ben ik, gedachtig Xenophons: de landbouw is de basis van een goede gemeenschapshuishouding, van oordeel, dat wat is aangevangen, behoort te worden voortgezet en het ligt in mijn voornemen, bij de eerstvolgende suppletioire begroting voor 1946 Uwten Staten een crediet te vragen van f 70.000.— voor de aanschaffing van meer landbouwwerktuigen. Gaarne zal, gelijk reeds is gemeld, het Gouvernment enkele begaafde jongelui helpen, een wetenschappelijke agrarische opleiding te erlangen. Het streven ernaar schijnt tot dusver de verbeelding nog niet te ontvlammen.

Moest ik vorig jaar de scherpe daling van den aloeprijs op de wereldmarkt betreuren, thans nopens de van de zijde der afnemers bij herhaling geuite klachten omtrent de aanwezigheid in het afgeleverde product van steenen en ander onreinigheden mij er toe, te wijzen op het ernstige gevaar, daardoor geschapen, dat onze aloep, die zulk een uitstekende naam op de wereldmarkt genoot en naar wij vertrouwen nog geniet, in discrediet wordt gebracht. Maatregelen zijn dan ook in overweging, teneinde aan het gesignaleerde euvel paal en perk te stellen. De aloecultuur is voor dit Staatsdeel van te groot belang, dan dat de toekomst daarvan door kortzichtigheid of slordigheid in gevaar mag worden gebracht.

Een ontwerp-landsverordening op de uitgifte van gonden, resultaat van den arbeid der Commissie ter bestudeering van agrarische vraagstukken en wijziging van de agrarische wetgeving, vertrouw ik thans definitief in den loop van dit zittingsjaar Uwten Staten te kunnen voorleggen.

Door de aankoop van de plantage Janwé en — gedeeltelijk — Zuikertuintje, Groot-Davelaar en Noot-Gedacht werd het domein wederom aanzienlijk uitgebreid. Zoo mogelijk zal met deze

uitbreiding voortgegaan, want een mijner stille idealen is, aan de gemeenschap vast bezit na te laten. De groeiende bevolking hier en op Aruba moet beschikken over grond, zoowel om te bewonen en te bewerken als om zich te ontspannen.

#### Water-voorziening.

De vorig jaar ingestelde Commissie ter bestudeering van het verzoek der Staten tot minder gebruik van grondwater ten behoeve van den Landswatervoorzieningsdienst op Curaçao door uitbreiding van de distilleer- en richtingen kwam met haar taak gereed. Haar rapport bereikte mij en zal U zeer binnenkort met een aanvullend rapport — beide worden thans verenigvuldigd — worden voorgelegd en daarna gepubliceerd. Het is mij — lezers der stukken zullen dit begrijpen — onmogelijk, reeds nu mede te deelen, tot welke maatregelen de voorstellen der Commissie aanleiding kunnen geven, daar de conclusies der deskundigen rustige overweging verelen.

Op de begroting voor 'het dienstjaar 1947 is ten behoeve van werken in verband met de watervoorziening een bedrag geraamd van f 664.000.—, waarin o.m. f 300.000.— is begrepen voor een nieuwe distilleer-inrichting op Aruba en f 224.000.— voor uitbreiding van transport- en distributiedienst van den Landswater-voorzieningsdienst op Curaçao. Voor dit laatste doel zal bij suppletioire begroting voor 1946 eveneens een crediet van f 190.000.— worden gevraagd.

#### Luchtverkeer.

Op de mogelijkheden, die de ontwikkeling van het luchtverkeer Curaçao kan bieden, blijft mijn aandacht gericht. Naast de lijnen van de „Koninklijke Luchtvaart Maatschappij“ en de „Pan American Airways“, verbindt thans ook de dienst van de „Linea Aeropostal Venezolana“ Curaçao en Aruba met het vaste land van Zuid-Amerika. De rechtstreekse verbinding tusschen Nederland en Curaçao, welke de „Koninklijke Luchtvaart Maatschappij“ sedert kort, voorshands in de vorm van chartervluchten — welke zij echter, naar wij vertrouwen, als een regelmatige dienst zal kunnen continueren — onderhoudt eenzijdig, en die van de „Pan American Airways“ met Londen via New York en in aansluiting daarop door de „Koninklijke Luchtvaart Maatschappij“ naar Nederland anderzijds, vormen wederom schakels, die de plaats van Curaçao in het wereldluchtvaartnet verstevigen.

Op 30 Maart jl. werd de „Empreza de Transportes Aerovias Brasil S.A.“ concessie verleend om Curaçao aan te doen op haar lijn Buenos-Aires-Miami. Met de gesignaleerde ontwikkeling moet de verbetering der faciliteiten, welke het Staatsdeel aan de luchtvaart bieden kan, gelijken tred houden. Ons streven moet zijn, Curaçao zoowel te water als door de lucht aantrekkelijk te maken. Gelijk U bekend, nadert het nieuwe stationsgebouw op het vliegveld „Hato“ zijn voltooiing.

Behalve de op de begroting voor 1946 ten behoeve der luchtvaart reeds uitgetrokken bedragen zal Uw College worden voorgesteld, bij de binnenkort in te dienen suppletioire begroting nog te voteeren: f 330.00.— als tweede termijn voor het stationsgebouw op het vliegveld bij Oranjestad op Aruba; f 55.500.— ter dekking van de kosten — voorloopig geraamd — der radio-uitrusting dier lucht- en voorts f 172.000.— als eerste termijn voor den aanleg van standplaatsen voor vliegtuigen en terrein-verlichting. Op de begroting voor het dienstjaar 1947 zal worden aangevraagd de derde termijn voor het stationsgebouw op het vliegveld van Aruba, ten bedrage van f 100.000.—, alsmede een bedrag van f 140.000.— voor het maken van standplaatsen voor vliegtuigen en de verlichting van de startbanen.

Het nieuw vliegveld op Bonaire kwam in het achter ons liggende zittingsjaar geheel gereed; het Prinses Julianavliegveld op St. Maarten bewijst zijn nut overvloedig.

De toeneming van het luchtverkeer eischt ook verscherpte maatregelen ter voorkoming van de overbrenging en verspreiding van besmettelijke ziekten. In verband daarmee kan worden tegemoet gezien een ontwerp-landsverordening tot regeling van het sanitair toezicht op de luchtvaart.

#### Scheepvaart en Welvaartplan.

De scheepvaart zal, naar wij

vertrouwen, nu de zeeën weer vrij zijn, gevaren haar niet langer bedreigen en de scheepsruimte niet langer strikt gerequireerd is voor oorlogsdoeleinden, zich gaandeweg weer ontwikkelen in de richting van het peil van vóór den oorlog. Met de aankomst van het stoomschip der Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Maatschappij „Stuyvesant“ en het in de vaart komen der andere, U bekende schepen, werden de verbanden met Nederland — zij het voorshands nog op bescheiden schaal — hersteld. De „Grace Line“ en „Alcoa Line“ hervatten hun regelmatige diensten op Curaçao en toeristenschepen zijn hoop ik, spoedig komende. Met het oog op een en ander is uitbreiding onzer havens der haven-faciliteiten geboden. Ten behoeve van den havenaanleg op Aruba zal ondergeteekende Uw College dan ook voorstellen, nog voor dit jaar bij suppletioire begroting een crediet van f 400.000.— te willen voteeren, terwijl op de begroting voor 1947 is gerekend op een tweede termijn ten behoeve van dien aanleg van f 500.000.— en op een bedrag van f 300.000.— als eerste termijn voor den havenaanleg op Curaçao.

Met instemming hebben de Staten zoowel als ondergeteekende de aan particulier initiatief ontsproten plannen begroet tot vorming van een „Studie-fonds Welvaartplan Curaçao“. Tot deelneming in dit Fonds vond Uw College goed onmiddellijk een bedrag van f 50.000.— beschikbaar te stellen. Het belang van een wetenschappelijk onderzoek naar de economische ontwikkelingsmogelijkheden van het Staatsdeel en de opstelling van een veeljarig welvaartplan, is wel zoo evident, dat de initiatiefnemers zich — en ik ben ervan overtuigd, hier mede namens Uwe Staten te spreken — van verdere medewerking en steun van Overheidswege, waar mogelijk, bij voorbaat verzekerd mogen achten.

#### Verkeer te land.

Komende tot het verkeer te land, richten zich de gedachten te Willemstad als vanzelf op het vraagstuk der oeververbinding. Vormde dit vraagstuk reeds eerder voorwerp van overleg tusschen Uwe Staten en ondergeteekende, het trad opnieuw op den voorgrond, toen de schipbrug over de St. Annabag als gevolg eener aanvaring buiten bedrijf werd gesteld. De oplossing is moeilijk. Uit het met Uw College gepleegde hernieuwde overleg is mij gebleken, dat Uwerzijds aanvankelijk voorkeur wordt gegeven aan een tunnel. Ik moet bekennen, op dit punt volkomen blank te zijn. Het enige dat ik weet, is, dat de aspecten van het probleem zoo vele zijn, dat wij het zonder deskundige voorlichting niet zullen kunnen stellen. In verband daarmee wordt onder de omschrijving: „voorbereiding der oeververbinding“ op de begroting voor 1947 een crediet van f 30.000.— gevraagd.

Aan den aanleg, de verharding en verbetering van wegen zal wederom de normale zorg worden besteed; is daarvoor op de begroting voor het dienstjaar 1946 in totaal f 435.000.— uitgetrokken, voor 1947 wordt aangevraagd een bedrag van f 645.000.—.

Dat de autobusdiensten het publiek blijken te voldoen, stemt tot verheugenis. Nog eens moge ik de aandacht van belangstellenden vestigen op de mogelijkheden, die hier verscholen moeten liggen in een initiatief, dat goederenverkeer op den weg wil organiseren, een zaak, die met name zoo vele onzer huismoeders — wij moeten haar bijzondere zorgen in een tropisch land niet onderschatten — een zucht van verlichting zal doen slaken.



De Ambtenaar der Nederlandse Antillen, Januari en Februari 1946. Dit blad wordt thans in nieuwe vorm keurig gereedgedrukt uitgegeven na een lange tijd geslapen te hebben. De titel is enigszins gewijzigd, iets merkwaardigs, omdat hier de ambtenarij van de „Nederlandsche Antillen“ — een mooie klankrijke naam overigens — gaat spreken, terwijl het toch officieel het Gebiedsdeel Curaçao heet.

De inhoud is uiteraard meer voor den ambtenaar bestemd en die zal er zeker prettig in lezen. Dat hebben wij tenminste ook gedaan. De rechtspositie van den Curaçaoschen ambtenaar is al even interessant als De Ambtenaar en de Politiek.

ROXY-THEATER		HEDEN-WOENSDAG 3	
7.00 PM	RE-PREMIERE van de KNAL-FILM van „Fox“	„TO THE SHORES OF TRIP“ met: John Payne — Maureen O'Hara — Randolph	
fl. 1.25		Een verhaal van Actie en Spannende Gebeurtenissen met als ondergrond een teeder liefdesverhaal	
fl. 0.75			
Kinderen de helft.			
9.00 PM	TYRONE POWER, MYRNA LOY, GEBRENT vertolken op schitterende wijze L. BROMFIELD's: „THE RAINS COME“	Een groot boek vervaardigd tot EEN GROOTSCH FILM! ZIET de meest natuurgetrouwe aardbeving, die op het doek werd gebracht! — de verschrikkingen eener overstroming — de allesvernielende kracht van een tropische storm	
fl. 1.25			
fl. 0.75			
Geen kinderen.		EEN STERK DRAMATISCHE FILM SCENES VAN ONBESCHRIJFELIJKE INTENSITEIT!	
Donderdag: om 9 uur. — DE ANNE DUR in haar laatste, groote SUCCES: „LADY ON A TRAIN“.			

#### CINELANDIA Heden Woensdag 3 April 1947

1) WEDEROM OP HET DOEK! De groote actie-film „Universal“: „GUNG-HO!“ ENGELSCH met SPAANSCH tekst, met: Randolph Scott - Noah Beery Jr. - Alan Curtis - Grace Mc Donald „GUNG-HO!“ de strijdkreet van de moedige AMERIKAANSCH NIEUW EEN FILM MET VAART EN VUUR, WELKE GEEFT HOE EEN MAN ZICH GEDRAGEN MOET DE BENAMING VAN HELD WAARDIG TE AVONTUREN, welke U ononderbroken in spanning houden

2) WEDEROPTREDEN van het BEROEMDE KOMPAAR „LOS BUFOS CUBANOS“ bestaande uit: ROSITA DIAZ „La Mulata“ SINDO TRIANA „El Gallo“ „fascinerende danseres“ „onbetaalbare komediant“ BOLEROS! CONGAS! RUMBAS! TROPISCH RHYTHME UIT CUBA Imitaties van CARMEN MIRANDA De kostelijkste moppen, die ooit voor u getapt werden Ziet dit uniek schouwspel! Mist het niet!

Entree: fl. 2.50 fl. 1.50 | Geen kinderen  
Morgen Donderdag 4: Wederom een groote Spaansche Film „EL CAMINO DE LOS GATOS“ met Emilio

BIJ DE KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMMY. N. V. kunnen 2 jongelieden voor administratieve werkzaamheden worden geplaatst, salaris naar ervaring en kennis. Aanmelding ten kantore Bredestraat 3

GEVESTIGD. G. E. ROSARIO. Teekenaar - aannemer. Voor het maken van bouwplannen. Bouwwerken zoals nieuwbouw, vernieuwing en modernisering. Beleefd aanbevelend. KERKSTRAAT hoek Middenstraat 3de verdieping.

DE HEER EN MEVROUW W. Wijngaarden-Thijm geven met blijdschap kennis van de geboorte van hun dochter MYRNA FILOMENE. ST. ELISABETH GASTHUIS

GEVRAAGD: Een administratieve kracht bekend met de Hollandsche, Engelsche en Spaansche taal. Goede referenties vereischt. SOLLICITATIES SCHRIFTELIJK TE RICHTEN PALAIS ORIENTAL, Heerenstraat P. O. BOX 51 CURAÇAO.

#### TE KOOP

kleine en grote pakkisten. Nieuw hout.

TE BEVRAGEN:

LIBERTY

Breedestraat 25, Punda.

#### Gezocht

een flinke kokkin en een werk-wasch meisje voor direct.

ZICH AANMELDEN:

LIBERTY

Breedestraat 25, Punda.

#### Curacaosche Vereeniging voor den Handel

Ter gelegenheid van de algemeene ledenvergadering, gehouden op 14 Maart j.l. werden gekozen een voorzitter, een ondervoorzitter en drie gewone leden en tevens voorzien in de vacature van drie gewone leden, zoodat het Bestuur voor het jaar 1946 als volgt is samengesteld:

F.H.M. Karner	—	voorzitter
J.G. Nieuwenhuysen	—	ondervoorzitter
A. Moron Jr.	—	—
I.H. Capriles	—	lid
F. Vreugdenhil	—	—
G.Z. de Jongh	—	—
S. Pinaler	—	—
C.N. Winkel	—	—
B.A. Leon	—	—
I. Cardoze	—	—
H.F.A. Elvers	—	—
A.R. de Rooy	—	—
E. Spritzer	—	—
J. Kueters	—	—
J. Grolsman	—	—



# CURACAO

## INSTELLING DER

STATENCOMMISSIES.

zijn de drie vaste

Commissie (Staatkun-

angelegenheden): Efrain

Plantz, Frederik J. Q.

Mr. Ernest Cohen Hen-

Mr. Adolphe W. J. M. De

Jan H. Eman, Dr. Rudolf

Commissie (Financië-

angelegenheden): William

Plantz, Frederik J. Q.

Mr. Ernest Cohen Hen-

Mr. Adolphe W. J. M. De

Jan H. Eman, Dr. Rudolf

Commissie (Sociaal-

angelegenheden): A. Römer,

Dr. Pieter H. Frederik J. Q. Kwartz,

W. J. Jonckheer, Dr. J. Wix.

OEVERVRAAKSTUK.

de brug hersteld is willen

vroeger gegeven pluim

herhalen. En wel de

die wij het begin van

aan de Havensdienst

geven, om de vlotte wij-

waarop het oevervraagstuk

opgelost. Dat was in het

en wij wisten toen nog

wat wij nu wel weten, dat

zes weken die voorbij gin-

ons geen enkele klacht ter

gekomen! Voor Curaçao

wel een even grote uitzon-

als het voor Butôt, Graaf-

en de hunnen een praestatie

de brug is zes weken klaar

gen. De hulp van de zol-

dervangen. Dat de Gouverneur het goed vond voor het paleis te landen was een grote verbetering dat men geneigd zou zijn te wensen dat dit stelsel bestendigd werd. De mensen, die op de ponten hun werk deden, hadden zware arbeid, daar het klotende zee water door de Maartse winden hoger dan gewoonlijk werd opgezweept. Aan den Havensmeester en het personeel van de Havendienst een oprecht woord van hulde, dat zij het anderhalve maand hebben volgehouden zonder dat er één klacht werd vernomen.

Wij hadden het zojuist over het landen voor het gouvernementshuis. Wij weten niet of dat mogelijk is, maar indertijd is daar een speciaal steigertje gemaakt voor de ponten. Om redenen van oorlogsbelang — die wij niet kunnen beoordelen omdat ze nooit bekendgemaakt zijn — werd indertijd de aanlegplaats van de ponten naar de Handelskade verplaatst. Daar is geen steiger en zoals men zien kan is het daar minder gerieflijk uit of in te stappen.

Op de echte steiger heeft men keurige kettingen om queues te vormen enz. Nu de oorlogstoestand in zoverre voorbij is, dat, gelijk de Gouverneur gisteren zelf reeds verklaarde een begin gemaakt kan worden met de „aanschaffing van de op de oorlogstoestand steunende buitengewone maatregelen“, brengen wij deze noodmaatregel naar voren omdat misschien de noodzaak hiertoe ook voorbij is. Men zou dan tevens het Gouvernementsplein weer als parkeerplaats kunnen gaan benutten, hetgeen een groot voordeel is, omdat ongeveer 10% van de ongeveer 500 auto's, die dagelijks aan de Pundakant worden geparkeerd, daar neergezet zouden kunnen worden. Het wil ons voorkomen, dat dit ongerief voor de bevolking dus gevoeglijk verholpen kan worden en wij brengen het landvoogdelyk woord onder de aandacht van de autoriteiten wien zulks aangaat. Dat dan ook de weg naar het Postkantoor dag en nacht moet worden vrij gegeven spreekt van zelf.

### SOCIETY HUWELIK.

Gisteren zijn Mejuzrouw Ena Maduro en de Heer Emile Dankmeyer in de echt getreden. Ter gelegenheid hiervan werd ten ouderlijken huize der bruid op Scharloo een ontvangst gehouden, naar ongeveer vier honderd gasten aanwezig waren. Hierbij bevonden zich vooraanstaande figuren van land- en zeemacht, het gouvernement, handel en industrie. In de zalen en de tuin heerste een blijde stemming, de stemming van een gelukkig paar, in de gastvrije omgeving van de familie Maduro.

### NAAR NEDERLAND.

Passagierslijst KLM-vliegtuig, vertrekkende 5 April as, van Curaçao naar Amsterdam: Albert Troost, Jan Ludovicus Hendrikus van Manen, Bastiaan Cornelis Smit, Gerrit Blok, Kornelia Maria Blok—van Leeuwen, Cornelis Blok, Thomas Johannes Blok, Dirk Colijn, Elena Colijn—Cergan, Marlene Jacoba Colijn, Anthony Costin Colijn, Christina Benschop—van Bochove, Elisabeth Jacoba Benschop, Hugo Jan

Benschop, Wilhelmine Rolufs Mans, Frederik Jan Mans, Else Mans, Willem Bernard Mans, Mathijs Joost Glerum, Martina Jolanda Glerum, Evert Maarten Cornelis de Vries.

### NAAR ENGELAND.

Met ss. „Empire Mackay“. Wilfred Thompson, John Peter Mooney, Norman Coates, John Eastham, George William Samuel Day.

### POLITIEBERICHTEN.

#### Militair lette niet op.

Vond een aanrijding plaats op de Berg Altena tussen een militaire truck en een vrachtauto, waardoor de militaire truck werd beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de militaire truck lette niet op en zag niet, dat de voor hem rijdende vrachtauto stopte, waardoor hij tegen de achterzijde daarvan reed.

#### Geen voorrang en te snel.

Vond een aanrijding plaats op de Schottegatweg te Groot Kwartier, tussen een dumptruck en een bestelauto, waardoor beide motorrijtuigen werden beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de bestelauto verleende de dumptruck geen voorrang, terwijl de bestuurder van de dumptruck vermoedelijk met te grote snelheid heeft gereden.

#### Hij wist het niet.

De bestuurder van een pick-up reed op de Schottegatweg, ter hoogte van Post V, naar links van de weg af, over een vluchtheuvel heen en botste tegen de afraftering van de C.P.I. M., waardoor de pick-up werd beschadigd.

Oorzaak: Bij het passeren van een A.B.C.-Bus werd hij in zijn bewegingen belemmerd door naast hem zittende kinderen. Toen hem een tegenligger tegemoet kwam en hij een aanrijding daarmede wilde voorkomen reed hij naar links van de weg af.

#### Niet voldoende rechts.

Vond een lichte aanrijding plaats op de nieuwe Pareraweg tussen een autobus en een personenauto, waardoor beide motorrijtuigen licht werden beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de autobus reed niet voldoende rechts.

#### Op een draf.

Vond een ernstig verkeersongeval plaats op de Schottegatweg ter hoogte van Post V. Een Portugees werkman van de C.P.I.M. werd aangereden door een personenauto, tengevolge waarvan hij het rechterbeen en de linkerarm brak.

Oorzaak: De Portugees zou, zonder voldoende op het verkeer te letten, op een draf de rijweg hebben willen oversteken.

#### In een koraal terecht.

Slipte door de gladheid van de weg, op de Schottegatweg, ter hoogte van Klein Davelaar een autobus van de weg en kwam in een koraal terecht. Een der inzittenden werd hierbij gewond.

#### Een licht geval.

Vond een lichte aanrijding plaats op de Schottegatweg, ter hoogte van Klein Davelaar, tussen twee personenauto's, waardoor een der auto's werd beschadigd.

#### Te grote snelheid.

Reed op de Schottegatweg ter hoogte van Klein Davelaar de bestuurder van een personenauto door te grote snelheid uit de bocht en kwam tegen een boom terecht, waardoor de auto zwaar werd beschadigd. De bestuurder werd hierbij gewond.

#### Die militairen toch.

Reed de bestuurder van een militaire vrachtwagen, op de weg naar Hato, een huurauto aan, waardoor de huurauto ernstig werd beschadigd.

Oorzaak: De bestuurder van de militaire truck bereed het linkerwedgeedeelte.

### OFFICIELE BEKENDMAKENGEN.

Benaming: H. E. Rijdsdijk tot tijdelijk onderwijzer 4de klasse bij het Openbare Onderwijs in Curaçao en werkzaamgesteld aan de Prins Bernhardschool voor G.I. O.B. te St. Nicolaas op Aruba, A. J.C. Brouwer tot tijdelijk technisch assistent bij het Departement van Openbare Werken op Aruba, A. P. Martina tot tijdelijk bode ter Griffie van het Hof van

## In Memoriam Moeder Christine

Met Moeder Christine heeft Curaçao een zijner grootste figuren op geestelijk- en onderwijsgebied verloren.

Wie kende niet deze goede, verstandige en wijze vrouw, deze vooraanstaande en voorbeeldige religieuze en onderwijzeres?

Ik heb het geluk gehad haar te kennen reeds vóór zij naar Curaçao vertrok.

Zijnde in 1920 op vakantie in het dierbaar Vaderland, vernam ik dat de Congregatie der Zusters van Schijndel aanstalten maakte om Moeder Christine met haar eerste Zusters naar Curaçao te laten gaan, waar zij in mijn nog dierbaarder tweede Vaderland hun beste krachten aan het onderwijs van de Curaçaose jeugd zouden wijden.

Volgaarhe maakte ik de fiets-tocht van Den Bosch naar Schijndel.

Zeër vriendelijk werd ik ontvangen door deze dappere Zusters, die onder leiding van hun hoofd Moeder Christine een onbekend land gingen bevaren om daar geheel hun leven onafgebroken, zonder afleiding noch verpozing met hard werken aan de opvoeding van een geheel vreemde jeugd door te brengen.

Zij en Moeder Christine niet het minst, waren natuurlijk erg benieuwd iets over Curaçao te horen van een Missionaris, die er reeds 10 jaar was geweest.

Ik deed een goed boekje open van Curaçao.

Spoedig had ik hen enthousiast gemaakt: voor het hun tot dan toe onbekende terrein, dat voor hen open lag en dat zij zouden gaan bewerken.

Ik verzekerde hen dat het niet zoo verschrikkelijk was als sommigen wel dachten.

Justitie in Curaçao, M. Smidt tot tijdelijk leeraar aan de A.M.S., W.S. van Meeteren tot tijdelijk adjunct-commissie ter Administratie van Financiën.

Werkzaamstelling: Mej. E. S. Hanson bij de Burgerpolitie-administratie op Aruba, Mej. E. H. de Jongh ten kantore van de Ontvanger der Invoerrechten en accijnzen, alhier.

Eervol ontslag aan: J. C. Osenkopp, commissie der belastingen 1ste klasse, alhier op zijn verzoek.

Overplaatsing: A. H. M. van Weel, hoofdcommissie ter Administratie van Financiën naar de griffie der Staten van Curaçao.

Bevordering: P. Strootman, tijdelijk agent der burgerpolitie 1ste klasse, alhier tot tijdelijk hoofd-agent der burgerpolitie.

Toelating: W. de Loos arts tot de uitoefening van de geneeskundige praktijk in het Staa'sdeel Curaçao.

Eervol ontheven: Ir. E. Silbiger en H.W. Hartog uit de functie van tijdelijk leeraars aan de A.M.S.

Beheer apotheek: C. Gerla, apotheker is vergunning verleend beheer te voeren over de apotheek „Centraal“ te San Nicolaas, Aruba.

Waarneming: H. C. Tjon Sie Fat, gouvernements-geneeskundige op St. Maarten N.C. is aangewezen om bij overlijden, ziekte of andere wettige verhindering van den Gezaghebber het ambt van Ondergezaghebber op St. Maarten N.G. tijdelijk waar te nemen.

De Gouvernements-Secretaris Corver.

### TROUWALLE.

Tjalling Wijbrandus heeft blijkens een artikel in „De Antillen“ een drukker gevonden die op korte termijn iets zal leveren.

### NARE GEVOLGEN.

Gevolg van de ambtenarenfeestdag gisteren is geweest dat grote groepen abonnees, die hun kranten per post/bezorgd krijgen, hun blad niet ontvingen.

Zoals men weet moest de post om 9.30 uur sluiten. Vanzelfsprekend hebben de postambtenaren recht op een vrije dag, als die aan hun collega's wordt gegeven (al was het niet om de bekende glimp van het schouwspel te gaan opvangen, want daar was half tien net te laat voor), maar het wil ons voorkomen, dat het toch wel gek is, dat in onze tijd een postkantoor nog gewoon dicht gaat! Waar onze gouvernementskantoren toch, zo-

Wat ik in een speech op een Missiefeest in het Dominicanenklooster van Huissen tot de Fraters sprak, zeide ik ook tot hen: Curaçao is geen hemel, maar ook geen hel, wel is het met het Vagevuur te vergelijken; een warme louteringsplaats, maar waar men zeker is van de hemel.

Daar had vooral Moeder Christine wel oren naar.

En zij heeft hier een Vagevuur gehad.

In haar meer dan 25-jarige moeilijke loopbaan als Overster der Zusters en Hoofd van verschillende scholen en inrichtingen, heeft zij, zoals begrijpelijk is, veel te lijden, veel te verduren, veel moeite en last te dragen gehad. Ook lichamelijk heeft zij veel geleden.

Maar evenals de zielen in het Vagevuur, heeft zij steeds haar lijden met geduld en onderwerping, zelfs blijmoedig verduurd.

En zo kunnen wij er zeker van zijn, dat zij met haar verdienstvol en voorbeeldig leven de hemel heeft verdiend.

En mocht haar Vagevuur nog even worden doorgezet, dan zullen wij door een vurig gebed haar smart verlichten, de tijd van haar laatste loutering verkorten.

Aan de eerwaardige Moeder Christine hopen wij een grote voorspraak te hebben bij den goeden God en de heilige Maagd tot voordeel en vooruitgang van alle religieuzen en de gehele Curaçaose jeugd.

Haar aandenken en voorbeeld blijven in zegen bij allen, die haar hebben gekend, bemind, bewonderd en geëerd. Zij ruste in vrede.

R.B.

## Dankbetuiging.

Langs deze weg betuigen wij onze hartelijke dank voor de deelneming en belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en bij het overlijden van onze beminde

## MOEDER CHRISTINE.

Aan de Eerwaardige Zusters van het Sint Elisabethshospitaal en vooral aan de twee Eerwaardige Zusters verpleegsters nog onze bijzondere dank voor de liefdevolle zorgen aan Moeder Christine besteed.

### Zusters Weeshuis Santa Rosa.

## VOOR DE FIJNPROEVERS.

hebben wij pas onvrijen de volgende HOLLANDSCHE DRANKEN van de beroemde firma W. HASEKAMP & Co., SCHIEDAM.

### ECHTE SCHIEDAMSCHE JENEVER

#### OUDE JENEVER „t HAASJE“

KUMMEL	—	MARASQUIN
BENEDICTINE	—	CHARTREUSE
CURACAO	—	ANISSETTE
APRICOT BRANDY	—	CHERRY BRANDY
CHERRY CORDIAL	—	BLACKBERRY BRANDY
CRÈME DE MENTHE	—	CRÈME DE CACAO

#### BESSENWIJN

### TROPIC BAKERY.

E. & G. MARTIJN.

Roodeweg 147

Telefoon 1440.

3-3

## GRACE LINE

GEREGEELDE SNELLE  
WEEKLIJKSCHE DIENST  
N.Y. RECHTSTREEKS  
NAAR CURAÇAO.

Wekelijksche afvaarten tederen Vrijdag van NEW-YORK door moderne snelle vrachtschepen met beperkte

passagiers accommodatie.

### VOLGENDE AFVAARTEN:

ms „Henry Ward Beecher“	verw. te Curaçao omst. April 3
ms „Cape San Blas“	„ „ „ „ „ 5
ms „Cape Trio“	„ „ „ „ „ 11
ms „C. p. Lopez“	„ „ „ „ „ 18

Wijzigingen voorbehouden.

S. E. L. MADURO & SONS, Inc., Grle. Agenten.

## Uitverkoop van Schoenen.

Een groote hoeveelheid Dames- en Kinderschoenen tegen gereduceerde prijzen.

MOHAMED MAHMUD.

Breedestraat — Otrabanda No. 93.

## GEVRAAGD

Enkele Mannelijke of Vrouwelijke Administratieve Krachten.

Aanmeldingen uitsluitend schriftelijk bij N.V. Fatum, Wijkstraat 7a Willemstad.

## E. J. van Romondt

### ARTS.

Van Engelen 70. Tel. 03 -- 34.

Spreekuur 2-3 n.m., behalve Zaterdag.

3-2

## Aan het Curacaosche Scoop-minnend Publiek:

Eens in de tien of vijftien jaren wordt een film vervaardigd waarvan het gegeven zoo fijn is en tegelijk zoo buitengewoon machtig, dat het product een waar meesterwerk van filmgenoot mag worden.

Een dergelijke film was „Rain“..... een dergelijke film „The Barrets of Wimpole Street“..... een dergelijke film „UNCLE HARRY“.

Geproduceerd naar het toneelstuk, dat op de planken van Broadway een sensatie was, werd deze film één van de prestaties van „Universal“ met trots terugziet.

Dit is geen gewone moordfilm, geen gewone mysterie-film. Het is een verhaal met een diepe betekenis. Het is een rolprent, die bovendien uitblinkt door goede fotografie en uitstekend filmspel.

„UNCLE HARRY“ is een film, zooals U niet dikwijls wij bevelen haar warm aan.

De Directie van  
„CINELANDIA“



## MIDDELE EN ZUID AMERIKA

### VERKLARINGEN VAN PERON.

Peron zeide, dat het hoofddoel van zijn bestuur zal zijn „het grootste goed voor het grootste aantal” te doen. Hij schreef zijn overwinning in de Presidentsverkiezing „welke geen verrassing voor hem was, toe aan zijn belofte om het Argentijnse volk een goede regering te geven.

In een vraaggesprek met Hugh Lyall, redacteur van het ochtendblad „The Standard” hetwelk in de Engelse taal verschijnt, zeide Peron dat hij nooit getwijfeld had aan het resultaat van de verkiezingen. De overwinning zou volgens hem op drie factoren gebaseerd zijn. Deze beschreef hij als volgt: „Ten eerste waren wij ervan overtuigd, dat de beste aantrekking voor het publiek lag in een goede regering — en die hebben wij gehad sedert de revolutie (van Juni 1943 waarbij President Ramon Castillo omvergoorpen werd). De tweede factor van ons succes — zo menen wij — was dat wij wisten hoe de internationale situatie en de neiging in alle landen naar een sociale vooruitgang en verbetering van het lot der massa te benutten.

Ten derde wisten wij de grote verandering welke had plaatsgegrepen in het uitzicht van de volksmassa te waarden.

Peron gaf uiting aan zijn optimisme in de toekomst van zijn bestuur, zeggende: „Alles is in ons voordeel” op economisch gebied. Hij zeide, dat zijn regering „zulke maatregelen zal nemen die alle klassen bevoordelen, terwijl een inflatie-politiek zal worden vermeden. Ons doel is het grootste goed voor het grootste aantal. Het geloof van het volk in onze wil en bekwaamheid om onze plannen ten uitvoer te brengen heeft geleid tot onze overwinning en tot die van de revolutie.”

Peron zeide, dat hij niet verast was door zijn overwinning

### NEEMT ANACIN.



Deze wetenschappelijke samenstelling maakt, dat Anacin een snelle uitwerking heeft.

Het gevolg is verassend.

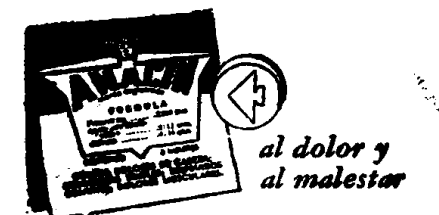
Voor: Hoofdpijn, kiespijn, reumatische pijnen, spierpijnen, vermoeidheid, nervositeit, verkoudheid, griep en koorts.

Anacin is onverbeterlijk voor pijnen en onbehaaglijkheid. Anacin heeft geen invloed noch op uw maag noch op uw hart.

Het is een medische aanbeveling.

NEEMT ANACIN

## ANACIN



Weer gezond en vol energie.

Een wondermiddel voor personen van boven de 40.

Mannen en vrouwen, maar vooral mannen, die oververmoeid raken door hun werk, krijgen nu een middel ter hand, dat alhoewel eenvoudig, toch van zeer grote nut is.

Waarom hoeft u uw energie te verliezen, u hoeft zich niet meer lusteloos te voelen. Nu is het uit met elke nacht op te blijven zonder te kunnen slapen. Doe zo als duizenden doen, gebruik dit middel, Ferrizan genaamd. Dit is juist wat u sterk en weer nieuwe energie geeft.

Ga heden nog naar welke apotheek dan ook en vraag een flesch Ferrizan, een nieuw ijszer houdend middel. Neem twee tabletten met een glas water tien of vijftien minuten voor het eten. Het resultaat na tien dagen is gewoon verbaazend. U voelt zich als het ware geheel nieuw, en ook uw werk vlot beter. De zenuwen bedaren. U slaapt weer normaal en U voelt zich jaren jonger.

Koopt Ferrizan en begint heden nog.

en voegde eraan toe: „De betekenis ervan ligt niet in het feit dat wij een meerderheid van een miljoen stemmen kregen — de cijfers doen er niets aan toe. Wat van belang is, is het oordeel dat aantoon: dat het werk van de revolutie weerklinkt gevonden heeft in het land.” (Buenos Aires, (P) 2.4).

### MESSERSMITH NAAR ARGENTINIË?

Ingelichte diplomatieke autoriteiten zeiden, dat de Verenigde Staten aan Argentinië gevraagd hebben om de benoeming van George Messersmith, op het ogenblik Noordamerikaans Ambassadeur in Mexico, goed te keuren als de volgende Ambassadeur in Argentinië. Het Departement van Buitenlandse Zaken maakte Maandagavond bekend, dat Byrnes de naam van den nieuwen Ambassadeur die voorgesteld werd, naar Buenos Aires gezonden heeft. Men zeide echter niet wie die Ambassadeur is. aMessersmith is een diplomaat van ruime ervaring. Hij bevindt zich reeds jarenlang in Mexico. Onder de diplomaten is bekend, dat hij een grote invloed geoeft heeft bij de vorming van de Noordamerikaanse politiek ten opzichte van Argentinië. Messersmith is sedert 1914 in de Noordamerikaanse buitenlandse dienst en heeft tal van belangrijke diplomatieke posten in Latijns Amerika en Europa bekleed (Washington, (P) 2.4).

### PAWLEY NAAR BRAZILIË?

Ingelichte diplomatieke kringen voorspelden, dat William D. Pawley, thans Noordamerikaans Ambassadeur in Peru, binnenkort benoemd zal worden tot Ambassadeur in Brazilië. De post in Brazilië, welke openviel bij het aftreden van Adolf Berle, is nog steeds open (Washington, (P) 2.4).

## ingezonden

buiten verantwoordelijkheid der Redactie

Uw blad gelezen hebbende van d.d. 30 Maart 1946 was ik zeer verheugd te lezen onder Aruba Nieuws dat Openbare werken in actie is.

(Verfraaiing der scholen enz.) Gaarne verzoek ik Openbare werken door middel van Uw blad of de mogelijkheid niet bestaat om binnenkort het Time Square van St. Nicolaas (stuk grond achter Postkantoor en Telefooncentrale) eens te verfraaien, of te asfalteren.

Vele zakenmensen rondom deze plaats zullen daarmede bebaat zijn en het Gouvernement dankbaar zijn.

J. B.

Naschrift: de directeur van Openbare werken leest ons blad niet. — Redactie.

## SURINAME

### OPENINGSREDE SURINAAMSE STATEN.

In zijn openingsrede van de Staten van Suriname verklaarde Mr. Maarten de Niet, wvd. Gouverneur, dat de bauxietproductie in het afgelopen jaar niet is verminderd, maar de inkomsten over 1945 verminderden door de verlaagde bauxiet productie in 1944.

De Begroting sluit met 9.250.000 Sur. gulden; dit is 50 percent boven het vóór-oorlogse peil. De geldcirculatie bedraagt 10.400.000 gulden; het bezonder saldo van de Surinaamse Bank verminderde met 2 miljoen; het saldo van de Post Spaarbank steeg met 90.000 gulden.

Handelend over de noodzakelijkheid der eenheid van het Koninkrijk der Nederlanden, verklaarde Mr. de Niet, dat een belangrijke taak de Staten van Suriname wacht in verband met de komende grondwetherziening.

MR. VAN ERPECUM 25 JAAR IN SURINAME.

Vrijdag jl. was het 25 jaar geleden dat Mr. J. van Erpecum in Suriname aankwam. Hij diende op het Parket als Advocaat-Generaal, werd gekozen tot lid der Koloniale Staten, werd later daarvan Voorzitter, en dient thans bij de Rechterlijke Macht, waar hij opklom tot President van het Hof van Justitie.

In verband met dit jubileum is Mr. van Erpecum in de Buitensociëteit Het Park gehuldigd door de Rechterlijke Macht.

### GRUIJS REGENWATER.

In „Het Nieuws” lezen wij, dat er onlangs in Suriname grijs regenwater moet zijn gevallen, o.a.

in het district Sarumacca. De regenbakken zouden vol lichtgrijs gekleurd regenwater zitten als van een zeer dunne melkopplossing. Een verklaring wordt er niet voor gegeven.

### NIEUWE ADMINISTRATEUR VAN FINANCIËN.

De heer H.A.M. Specken, oud-inspecteur van Belastingen te Maastricht, is in Suriname aangekomen; hij zal Mr. Uffellie opvolgen als Administrateur van Financiën. (Aneta)

## NIEUW OVERAL

### BEVIN EN DE PERS.

Op een der laatste conferenties over de Indonesische kwestie in Londen liet Bevin zich op zijn humoristische wijze uit over de dagbladen.

„Ik vind deze onbetrouwbare, zeide Bevin, en dat komt omdat ik zoveel kranten lees. (Gelach.) Het leven zou erg saai zijn als ik dat niet deed (Nieuw gelach.) Het doel van de kranten is drie-voudig: 1) Nieuws brengen; 2) amusementbezorging; 3) misleiden.” (Daverend gelach.)

De volgende dag verklaarde Bevin zeer ernstig: ik zal geen grapjes meer maken over de pers.

### SADISME VERMOMD ALS WETENSCHAP.

Attractie in het concentratiekamp.

Het Hof te Neurenberg heeft Dr. Franz Blaha, een Tsjechisch chirurg, in staat gesteld, zijn ingediende schriftelijke verklaring over het concentratiekamp van Dachau mondeling toe te lichten.

Blaha was in Maart 1939 als gijzelaar te Praag opgepakt. Men sloot hem eerst twee jaar in een gevangenis en bracht hem toen naar Dachau, waar hij vier jaar lang werkzaam is geweest als lijkschouwer.

Blaha heeft in het bijzonder uitgebreid over de experimenten, welke ten behoeve van de luchtmacht werden gedaan op gevangenen, zoals de luchtdruk- en de ijswaterproeven. De meeste slachtoffers bezweken en zij die de proeven overleefden werden afgemaakt. Dergelijke experimenten, zeide hij, waren erger dan de „gewone” terechtstellingen, omdat het leven der slachtoffers kunstmatig zoveel mogelijk werd verlengd, ten einde hen des te langer te kunnen bestuderen. Er waren er, die het 24 tot 36 uur uithielden. De meesten stierven bij een koude van 25 tot 26 graden. Blaha zelf is gedwongen geweest de huid van vermoorde Hongaren en Zigeuners af te stropen. Er werden dan zadels, rijsbroeken en dames-tassen uit gemaakt. Deze slachtoffers werden gedood door een schot in de hals — want de huid moest gaaf blijven. „Het was te Dachau erg gevaarlijk er een goede huid op na te houden.” Hij heeft ook gezien hoe mensen, die nog ademden in de ovens van het crematorium werden gestopt.

De te Dachau genomen experimenten, hadden, aldus Blaha, niet, de minste wetenschappelijke betekenis. Zij waren slechts een vorm van buitengewoon geraffineerd sadisme. Aan malaria-proeven verleende Professor Klaus Schilling van het Robert Koch-Instituut te Berlijn zijn medewerking en aan de zout- en ijswaterproeven werkte Professor Bleibek uit Wenen mee.

Vele prominente nazies hebben Dachau bezocht. Blaha wees een aantal der verdachten aan, die hij in het kamp had gezien, hetgeen nogal wat protesten op hun bank uitlokte. Als er hoge bezoekers kwamen, werd steeds een keurcollectie van gevangenen op een rij opgesteld: beroepsmisdadigers, de een of andere bekende politieke persoonlijkheid, zoals b.v. Dr. Schmidt, burgemeester van Wenen, een zigeuner, een katholiek bisschop, een hoogleraar.

„Deze verscheidenheid van slachtoffers vormde een aardige attractie voor de gasten.”

### WAT ZONNEVLEKKEN DOEN.

De zware uitbarstingen der zonnevlekken worden, volgens geruchten, verantwoordelijk gesteld voor het grote aantal vliegtuigongelukken van de laatste tijd.

Volgens sommige geleerden zijn de uitstralingen van de zonnevlekken er niet trevreden mee om onze kortegolfradio te verstoren doch zij storen eveneens de radio-richtingzoekers van vliegtuigen.

De thans zichtbare zonnevlekken zijn de grootste die ooit gefotografeerd werden sinds 1875. Deze vlekken zijn echter enorme vulkaanraters waarin verschillende planeten ter grootte van de aarde in zouden verdwijnen. De uitbarsting van deze vulkanen — aldus de Engelse geleerde Dr. Jan Barnett B. C. in de „Daily Herald” — gieten stromen elektrische deeltjes uit, die na een reis van 30 uur over plm. 150.000 km. alle mogelijke storingen op aarde kunnen veroorzaken.

Zij ontketen ernstige magnetische stormen en brengen de scheepvaart in de war. Ook zijn zij verantwoordelijk voor het prachtige Noorderlicht (aurora borealis).

### E. PHILIPS OPPENHEIM

De beroemde schrijver van avontuurlijke romans, E. Philips Oppenheim is op 80-jarige leeftijd in zijn huis te St. Peter Port in Guernsey overleden.

Zijn gezondheidstoestand ging de laatste tijd achteruit. Kort na elkaar troffen hem beroerten. Op verzoek van den ontslapene zullen er op de begrafenis geen bloemen zijn.

Oppenheim heeft meer dan 100 romans geschreven. In Europees Nederland is misschien zijn bekendste boek: „Rijk en geen geld”, dat ook als toneelstuk succes had.

### CHURCHILL EN CHOPIN.

President Truman vertelde dezer dagen, hoe Churchill bij hun laatste ontmoeting te Potsdam, een Chopin-recital „onderging”. Het Noordamerikaanse staatshoofd had een bekend pianist, die deel uitmaakte van het bezettingsleger, uitgenodigd om voor de „Grote Drie” een concert te geven. De toenmalige Britse premier hield zich een uur lang goed en deed of hij luisterde, toen was de maat vol en zich tot Truman richtende zei hij: „Waarom gaat U niet naar huis mijnheer de President. Ik kan niet tegen dat lawaai en ik moet hier blijven tot U ook opstapt”. „Maar wij genoten van het concert”, vertelde Truman, „en Churchill moest het nog een uur aanhoren”.



### BURGERLIJKE STAND

Bevallen op Maart: 9. Martis, Emilia Doloria d; 13. Martina, Maria Anna Henriette echtg. v. Oplacia, N. G. d; 10. Gisilia, Maria Luisa echtg. v. Suykerbuyk, P. J. d; 9. Francisca, Maria Rosa Julia z; 14. Adamus, Alicia Marcelina echtg. v. Meyer, A. d; 13. Roozje, Cleotilda echtg. v. Giteron, A. A. d; Jourdan, Emma Ofelia echtg. v. Streden, J. P. d; 14. Pieter, Irma Johanna echtg. v. Luis, E. J. d; 11. Schorea, Maria Antolina d; 13. de Boer, Martha Ida Hermina echtg. v. Wijbrandus, Tj. z; 14. Beernink, Geertruida echtg. v. van Doeland, B. M. z; Vaseur, Etna Theresia z; 13. de Grijs, Maria Natalia d; 15. Isenia, Joanna Eugenia echtg. v. Janzen, G. z; 14. Sutherland, Johanna Cornelia echtg. v. Pietersz, R. d; 15. Pine-do, Sofia Cordelia echtg. v. Martha, L. A. d; 16. Hunt, Marianne Lucille echtg. v. Rhinsin, L. F. z; Sambo, Florence Christina echtg. v. Siberie, J. E. z; Lang,

Shusan Georgine Annette echtg. v. Helberg, F. M. z; 13. Wilson, Mary Magdalena Elaine z; 18. Carrasquero, Maria Iginia echtg. v. Reyes, V. J. d; Medema, Selsa Isabella Irena echtg. v. Lasten, J. M. L. z; 17. Arvelo, Ana Christina echtg. v. Pieters, L. I. d; Arvelo, Ana Christina echtg. v. Pieters, L. I. z; 14. Balentina, Quirina Saturnina echtg. v. Winklaar, L. B. d; 15. Isidora, Pualina Confesor z; Augustien, Julieta Marcela z; 16. Zimmerman, Estela Dionicia z; 17. van Roozje, Maria Efignia d; 18. Mc Quilkin, Florence echtg. v. Jackson, C. M. z; Djaoen, Filomena Virginia echtg. v. de Palm, R. L. d; 20. Schotborgh, Carmen Josefa echtg. v. Rienhart, E. U. d; 17. Sambo, Ersilia Nicolasa d; Rafael, Angelica Obispo z; 18. Arendell, Princeis Ularlee z; 17. Buntin, Clorinde Josephine z; 16. Thodé, Rosa Petronilia d;

Ondertrouwd op Maart: 21. Andrews, Evan Hudson en Estridge, Ellen Jan Elizabeth; Hieronimus, Calister Benito en Rafael, Anna Ada; de Cuba, Hortensia en Salcedo, Elva Yolanda,

Getrouwd op Maart: 20. Simmerman, Ofraico Modesto en Diaz, Maria; Carty, Francisco Hendrico en Lake, Victoria Almina; Nunes, Julien Carl Marius en Soepman, Soemine Harriette 21. Tull, Désiré Hubert en Balois, Maria Georgetina; Boyce, George Duncan Abihu en Hogan, Mary Emma Elizabeth; Edwards, William en Allen, Mary Frances.

Overleden op Maart: 9. Keyzer, Annette Anastacia 81 j.; 14. Speranza, Ana Alcacia echtg. v. Melfor, L. A. 27 j.; Februari 19. Bennet, Forester Leopole 29 j.; Maart 15. Rafael, Myrna Filomena 1 j.; 16. Allée, Rosa Clementina echtg. v. Isebia, J.A. 55 j; 16. Duinker, Gladys Cleopatra echtg. v. Busby, J. F. 30 j.; 10. Gabriela, Juancito Camilo 42 j.; 3. Rosalia, Seferina Eulalia 69 j.; 15. Calatajod, Desiderio 79 j.; 14. Iesurun Pinto, Rosalia wed. v. Dovalé, F. J. 88 j.; 18. Jourdain, Pierre Jourdyn echtg. v. Martina, S. de Q. 72 j.; Jimenez, Merly Agustina 11 mnd.

### TWEDE DISTRICT.

Bevallen op Maart: 5. Leandro, Felicia Hermana echtg. v. Martina, R. A. d; 7. Johanna, Petronia Martinus echtg. v. Camelia, M. M. z; 5. Leonora, Ricardo z; 7. Stroop, Nicolina Martir echtg. v. Poulina, P. G. d; 10. Senior, Hendrika Juliana echtg. v. Carmelita, F. S. z; 9. Ostiana, Margarita Cortona echtg. v. Brunken, D. N. d; 8. Plaatte, Serafina Modesta echtg. v. Adelina, T. P. d; Davis, Sofia Lusita echtg. v. Ignacio, J. L. d; Clemencia, Genoveva Virginia echtg. v. Francisca, D. F. d; 10. Saso, America Petronilia Ofelia d; Thomasia, Clotilda Reina z; 7. Streden, Juana Francisca echtg. v. Allée, D. C. d; 10. Sling, Sophia Maria echtg. v. Martis, H. C. d; 14. Bonifacio, Fermilia Obispo d; Scorrea, Aurora Virgin echtg. v. Louisa, B. O. z; Merced, Juanita Antonia echtg. v. Andrea, R. A. d.

Ondertrouwd op Maart: 14. Stefania, Mouricio Florentino en Makajja, Johanita Margaritha.

Getrouwd: Nihil.

Overleden op Maart: 7. Gosepa, Iris Luciano 2 mnd. 12. Carmelita, Humphrey Cándido 2 d.

### MUNDO NOBO.

#### Competitie B-klasse:

4 uur n.m.:

Zondag, 7 April 1946: P.S.V. 1 — D.N.S. 1 (Manuel)  
Zondag, 14 April 1946: Be Quick 1 — B.O.Y.S. 1 (Gonzahus)  
Zondag, 21 April 1946: D.N.S. 1 — M.Y.O.B. 1 (Visser)  
Zondag, 28 April 1946: B.O.Y.S. 1 — P.S.V. 1 (Manuel)

#### Competitie Reserve B-klasse:

10 uur v.m.:

Zondag, 7 April 1946: Zeemacht 2 — Veendam (Rog)

#### Juniores:

Zondag, 14 April 1946: Jong Curaçao Jrs — S.U.B.T. (Jansen)  
Zondag, 21 April 1946: Veendam Jrs. — J. Holland (Rog)

### WILLEMSTAD TERREIN

(Heintje Kool)

#### Competitie B-klasse:

4 uur n.m.:

Zondag, 7 April 1946: Willemstad 1 — M.Y.O. (Lebacks)  
Zondag, 21 April 1946: Willemstad 1 — Zeemacht (Taytelbaum)

### SCHERPENHEUVEL.

#### Competitie B-klasse:

4 uur n.m.:

Zondag, 7 April 1946: Scherpenheuvel 1 — Be Quick (Willems)

#### Competitie Reserve B-klasse:

Veendam 2 — B.O.Y.S.

### WEDSTRIJDEN OM DE

### ASIEN TO ZILVEREN BAL

#### STADION.

Zaterdag 6 April 1946:  
om 3 uur n.m. Jong Holland 1 — S.I.T.O. (Visser)  
4.05 uur n.m. Transvaal 1 — Jong Curaçao (Viejou)  
5.10 uur n.m. Vitesse 1 — Atlanta 1 (Van Rosberg)  
Zondag, 7 April 1946:  
om 10 uur v.m. Asiento 1 — S.U.B.T. 1 (Viejou)  
11.05 uur v.m. Winnaar A — Winnaar B (v. Rosberg)  
12.10 uur v.m. Winnaar C — Winnaar D (Visser)  
4 uur n.m. Winnaar E — Winnaar F (Van Rosberg)

Alle wedstrijden behalve de finale duren 2 x 30 minuten. De finale duurt 2 x 45 minuten.

### MEDEDELINGEN:

IN VERBAND MET DE TE HOUDEN OEFENINGEN VAN HET BONDSELTAL WORDT OP 14 APRIL EEN A-KLASSE COMPETITIE ONDERBROKEN EN DE BEEINDIGEN VAN DE FEESTELIJKHEDEN TER GENEGHEID VAN HET ZILVEREN JUBILEUM VAN C.V.B. WORDEN HERVAT.

Het bestuur van de vereniging S.U.B.T. is thans als volgt samengesteld:

A. J. Maduro	— Voorzitter
A. R. Celestina	— Onder-Voorzitter
R. E. Corasol	— Penningmeester
J. van Eerden	— 2e Penningmeester
G. M. Lodowika	— Secretaris (Bergstraat)
H. T. Bakhuys	— Commissarissen.
P. A. Lenderbor	—
J. A. Pietersz	—
W. A. Willems	—

Het Bestuur van de vereniging „Transvaal” is thans als volgt samengesteld:

G. de Rooy	— Voorzitter
R. van Hoop	— 1e Secretaris
L. Willems	— 2e Secretaris
E. Arons	— Ond. Voorzitter, Com. V.
A. Chin-A-Len	— 1e Penningmeester
H. Dikmoet	— 2e Penningmeester
P. Meye	— Com. van Materiaal

De vereniging „Transvaal” heeft de wens te kennen te maken met een Juniores-elftal deel te nemen aan de Juniores op 14 April 1946. Ingevolge Art. 37 lid 2 worden de verenigingen „Jong Curaçao, S.U.B.T., Scherpenheuvel en Veendam” verzocht, indien hiertegen bezwaren bestaan, hiervan kennis te geven aan den Competitie-leider (telef. 1247)

### SCHORSING:

De spelers C. P. Winklaar (SUBT), A. Sirberio (Jong Curaçao) en E. Wright (Independiente) zijn door het Bestuur geschorst voor de duur van drie maanden, ingaande 27 Maart 1946, overtreding van Art. 35, lid 7 H.R.

### VOORLOPIGE SCHORSING:

De speler H. Piekeur (SUBT) is met ingang van 27 Maart voorlopig geschorst wegens overtreding van art. 35 lid 7, wachting van de na-onderzoek definitief te stellen straf. De spelers J. Sillie (Atlanta) en R. Benito (Jong Curaçao) door het Bestuur voorlopig geschorst wegens wangedrag de wedstrijd Jong Holland 1 — Atlanta 1 (Zondag 1 April 1946) met ingang van 29 Maart 1946.

### BOETE.

De vereniging Atlanta is beboet met f. 5.— en 2 win in mindering op de ranglijst van de Res. A-klasse wegens overtreding van Art. 6, lid 1 R.C.W. (wedstrijd Jong Holland 1 — Atlanta 2 dd. 24/3/46), terwijl de resterende 45 minuten wedstrijd op een nader te bepalen datum zal worden uitgespeeld.

Inschrijvingen: Transvaal: Ewald van Eer en Ch. Ong A Kwie als buitenspelers. H. Dikmoet en J. Monsanto van buitengewone leden.

Jong Holland: C. P. Winklaar als gewoon lid.

Willemstad: G. Bol-raap als gewoon lid.

S.U.B.T.: L. Salcedo en E. E. E. Nieuw als gewone leden.

M.Y.O.B.: W. Snijders, L. Tjon-Kwau-Pau en E. C. als gewone leden.

Verzoeken tot overschrijving: Veendam: verzoekt overschrijving van Julio Francisco (Independiente) en V. T. Oleano (ex-lid S.U.B.T.). De overgangingen hebben blijkens de overgelegde verklaringen tegenoverschrijving geen bezwaar.

Vitesse: verzoekt overschrijving van J. Veerkamp (Jong Curaçao). De vereniging heeft tegen overschrijving geen bezwaar.

Afschrijvingen: Transvaal: M. F. Brakke als gewoon lid.

S.U.B.T.: C. P. Nica en H. Piekeur als gewone leden.

het deelnemen aan de door de K.S.C. uitgeschreven voetbalwedstrijden op 31 Maart jl.

DE ELFTALOPGAVEN OVER DE MAAND APRIL KUNNEN IN VERBAND MET HET TEKORT AAN PLAATSRUIMTE DEZE WEEK NIET WORDEN GECOEERD.

### HET BESTUUR

## Sport Rubriek.

### „Officiële Mededelingen”

van

### „De Curaçaoose Voetbalbond,

#### WEDSTRIJD UITSLAGEN.

Van Zondag, 31 Maart 1946:

Jong Curaçao 1 — S.U.B.T. 1	Competitie A-klasse:	1—3.
Zeemacht 1 — Veendam 1	Competitie B-klasse:	0—7.
D.N.S. 1 — Scherpenheuvel 1		0—0.
Willemstad 1 — B.O.Y.S. 1		